



# Welkom in Dublin

AANKOMST IN DUBLIN	3
WAT U NIET MAG MISSEN	4
HOOGTEPUNTEN VAN MICHELIN	6
DUBLIN IN 3 DAGEN	8



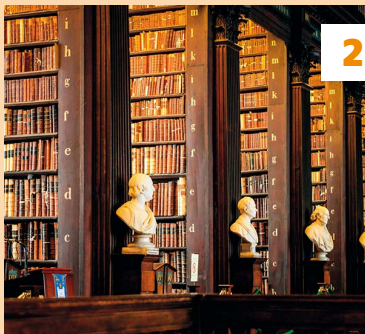
# WAT U NIET MAG MISSEN

Onze favoriete 'mooiste plekjes'



1

Dublin Castle★★ en  
Chester Beatty Library★★★  
Vouwkaart D5 - blz. 49 en 51



2

Trinity College★★ en Old Library★★★  
Vouwkaart E5 - blz. 33-36



3

De kathedralen St Patrick's★★  
en Christ Church★★  
Vouwkaart D6 en D5 - blz. 56 en 52



4

Jeanie Johnston Tall Ship★★  
en de Famine Memorial  
Vouwkaart F4 - blz. 76 en 59



5

### National Museum of Archaeology★★

Vouwkaart E5-6 - 📍 blz. 36



6

### Een wandeling langs de Liffey★★

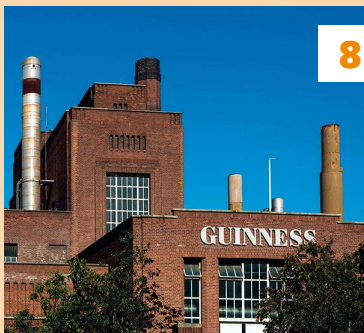
Vouwkaart F4-C4 - 📍 blz. 59-68,  
de Docks en het Grand Canal  
Vouwkaart FG5-F6 - 📍 blz. 76



7

### National Gallery★★

Vouwkaart E5 - 📍 blz. 37



8

### Guinness Storehouse★

en de wijk Liberties  
Vouwkaart B5-C6 - 📍 blz. 57



onder meer Sir Hugh Lane, Sir Henry Vaughan en G.B. Shaw, die zijn auteursrechten voor *My Fair Lady* schonk. Vanaf de ingang valt de nieuwe vleugel van de galerie (**Millennium Wing**), die in 2001 ingehuldigd werd, op door zijn open en luchtige architectuur.

De **Yeats Collection** brengt hulde aan Jack Butler Yeats (1871-1957), met een van zijn bekendste werken, *The Liffey Swim* (1923), en een beroemd portret van zijn broer, Nobelprijswinnaar literatuur, W.B. Yeats. De zalen voorbehouden aan de **Ierse schilderkunst** uit de 18de en de 19de eeuw tonen kunststromingen die analoog zijn aan die in Engeland, met name het symbolisme, dat eind 19de eeuw heel populair was. Het museum toont ook werk van grote **Engelse portret- en landschapsschilders** zoals Gainsborough, Hogarth en Reynolds, en recentere doeken zoals het beroemde portret van James Joyce, in de jaren dertig geschilderd door Jacques Blanche.

De vrij uitgebreide **verzameling Italiaanse kunst** telt onder meer primitieve retabels, maar ook werken van Fra Angelico, Mantegna, Titiaan en een prachtig dramatische Caravaggio, *Arrestatie van Christus* (1602). De

**Franse schilderkunst** is dan weer vertegenwoordigd door doeken van Le Lorrain en Poussin, enkele barokschilders en een aantal belangrijke werken uit het impressionisme en modernistische werken, zoals *Stella in a Flower Hat* van Van Dongen (1907) en *La Terrasse, Saint-Tropez* van Paul Signac (1898), en daarnaast ook nog de oriëntalistische werken van Eugène Fromentin. De **Vlaamse kunst** telt het vredige *Een brieflezende vrouw*

van Gabriel Metsu, naast werken van Vermeer, Ruisdael en Hobbema. **Spanje** is dan weer opmerkelijk vertegenwoordigd met werk van El Greco, Velázquez, Murillo, Zurbaran en Goya.

## National Museum of Natural History ★

**Vouwkaart E6** – Merrion St Upper - ☎ 01 677 7444 - [www.museum.ie](http://www.museum.ie) - ♿ - 10-17u - Goede vrijdag en 25 dec gesl. – gratis. De andere collecties van het National Museum zijn te zien in Kildare St. (Archeology, ♿ blz. 20), Collins Barracks (Decorative Arts and History, ♿ blz. 52) en Turlough Park (Rural Life - een afdeling van het museum in Castlebar, 230 km ten noordoosten van Dublin).

Een nagenoeg authentiek voorbeeld van een victoriaans museum. De galerijen rond de natuurgeschiedenis boeien zowel door hun architectuur, de hal en de zalen vol zuilen als door de presentaties, met onder meer drie skeletten van het grote Ierse hert, dat uitgestorven is. De skeletten, uitgesteld in de authentieke kasten, tonen de waaier aan zoogdieren, vogels, vissen en insecten, die Ierland rijk was.

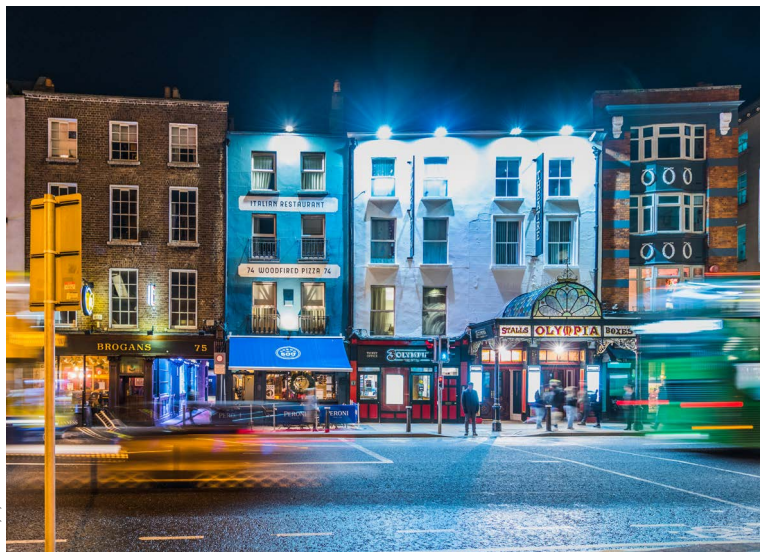
## Merrion Square ★

**Vouwkaart EF5-6**  
Pareltje van georgiaans Dublin. Het plein werd in 1762 ontworpen door John Ensor voor de zesde graaf Fitzwilliam en aangelegd onder leiding van commissarissen voor stedenbouwkunde. De elegante deuren zijn verhoogd met fijne bovenramen. De huizen van rode baksteen zijn perfect in verhouding. Op platen aan de muur



## WAT UITLEG BIJ DE GESCHIEDENIS EN DE STADSPANNING

Het hart van het oude Dublin ligt in een bocht van de Liffey en een zijrivier, de Poddle, die intussen gedempt is. Tijdens opgravingen (1971-1981) bij **Wood Quay**, waar de gemeentelijke administratie van Dublin ligt, werden over dertien niveaus sporen gevonden van honderdvijftig Vikinggebouwen, neergezet tussen 920 en 1100. De stad groeide verder uit in oostelijke richting langs Dame Street, naar de wijk Leinster House die in aanleg was, en naar het westen, van **High Street** tot **Cornmarket**, de middeleeuwse graanmarkt. Er is maar weinig over van de oude gebouwen van **Fishamble Street**. De wijk, die zich naar het zuiden en het westen uitstreckte, werd **Liberties** genoemd omdat ze niet onder de jurisdictie van de middeleeuwse stad viel. Er staan heel wat oude huizen, woningen met hoge puntgevels gebouwd in de 17de eeuw door de gevluchte hugenoten, en kleine huisjes uit de 19de eeuw, die verscholen staan tussen moderne complexen. De opwaardering van Liberties startte met de heropening van de distilleerderijen.





© istockphoto

In de levendige wijk Temple Bar vindt u tal van gezellige restaurants, winkeltjes...

De uitzonderlijk geslaagde renovatie van Temple Bar maakte van de wijk, waar vroeger vooral winkels en pakhuizen gevestigd waren, een **cultureel centrum** met tal van ontspanningsmogelijkheden en voorstellingen, 'alternatieve' winkeltjes, exotische restaurants, hotels en privéwoningen. Eustace Street telt twee Ierse instituten, **The Irish Film Centre** en het **National Photographic Archive**.

## Irish Rock 'n' Roll Museum Experience

**Vouwkaart D5** – Curved St - ☎ 01 677 7134 - [www.irishrocknrollmuseum.com](http://www.irishrocknrollmuseum.com) - 10.30-18.00 u - € 16,50, € 45 familieticket.

Van de Cranberries tot de Pogues, en Sinéad O'Connor, ontdek alle rock, punk- en indie-rockartiesten die hebben bijgedragen aan de muziekscene van Dublin. Ga mee met een rondleiding langs

de kamers en muren van Temple Lane Studios, verspreid over twee verschillende locaties, die vol staan met foto's, instrumenten en gouden platen, maar ook met meer ongebruikelijke voorwerpen, zoals de pyjama van Michael Jackson die hij droeg tijdens een bezoek aan Ierland, of de allereerste concertkaartjes van U2. Een tien minuten durende film geeft een overzicht van het muzikale panorama van de Ierse hoofdstad. Als bonus kunnen muzikanten hun podiumact uitproberen in een van de concertzalen.

## Olympia Theatre

72 Dame St - [www.olympia.ie](http://www.olympia.ie)  
Op de hoek met Sycamore Street staat een van de oudste theaters van Dublin (1879). Het heeft de tand des tijds doorstaan, in tegenstelling tot vele andere gebouwen, die vaak getroffen werden door brand. 📍 zie ook blz. 117.







<b>UIT ETEN</b>					
Queen of Tarts.....	23	The Porterhouse.....	17	Designer Mart.....	29
Stag's Head.....	26	Oliver St John Gogarty's.....	19	Kish Fish.....	30
Pig & Heifer.....	30	Madigan's Earl Street.....	20	The Winding Stair.....	31
Pichet.....	39	The Church.....	22	Moore Street Market.....	32
Irish Film Institute		O'Neill's.....	26		
Café Bar.....	41	Brother Hubbard.....	27	<b>UITGAAN</b>	
Gallagher's Boxty House.....	42	Norseman.....	32	The George.....	3
Beshoff.....	45	Slattery's.....	36	Fibber Magees.....	7
Chapter One.....	46	The Flowing Tide.....	37	Button Factory.....	9
101 Talbot.....	52			Brazen Head.....	11
Bovinity.....	54	<b>WINKELN</b>		Olympia Theatre.....	12
Elephant & Castle.....	56	Design Lane.....	3	Project Arts Centre.....	
Mr Fox.....	57	Avoca.....	5	Abbey Theatre.....	15
		Rhinestones.....	21	Gate Theatre.....	16
		Scout.....	22		
<b>IETS DRINKEN</b>		Claddagh Records.....	23	<b>OVERNACHTEN</b>	
John Mulligan's.....	1	Indigo and Cloth.....	24	Hampton by Hilton.....	7
Palace Bar.....	2	Jam Art Factory.....	25	Eliza Lodge.....	10
The Bank on		Mr Simms Olde		Cassidy's Hotel.....	20
College Green.....	3	Sweet Shoppe.....	27	Castle Hotel.....	21
Mulligan and Haines.....	12	Temple Bar		The Trinity City Hotel.....	23
The Temple Bar.....	16	Food Market.....	28		

## Parnell Square

### Vouwkaart D3

Het oude Rutland Place kreeg ter nagedachtenis aan **Charles Stewart Parnell** een nieuwe naam. Zijn standbeeld troont op het kruispunt.

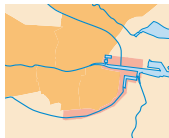
Aan de zuidelijke rand van het plein staat de elegante kraamkliniek Rotunda Hospital, in 1752 ontworpen door Richard Castle voor dokter Bartholomew Mosse (1712-1759).

De uitbundige **rococokapel van het Rotunda Hospital** (niet te bezichtigen) is versierd met prachtig stucwerk van Barthélemy Cramillion en houtwerk in mahonie van John Kelly. De noodzakelijke fondsen voor de oprichting van de kraamkliniek werden ingezameld dankzij voorstellingen in de **ronde hal**, gebouwd door John Ensor in 1764 en inmiddels omgevormd tot een bioscoopzaal, en feesten in de **Assembly Rooms**, de feestzalen die in 1786 opgetrokken werden

door Richard Johnston en sinds 1929 onderdak bieden aan het **Gate Theatre**, waar Orson Welles zijn eerste wapenfeiten verrichtte. Andere sommen werden ingezameld door voorstellingen in de **siertuinen** binnen de muren midden op het plein. Ze werden aangelegd als 'wilde tuinen', met 'verfrissende tempels' en een terras dat het Orkest werd genoemd en waar muziek werd gespeeld. De noordelijke rand van het plein is een Tuin van de Herinnering (**Garden of Remembrance**), een ontwerp van Daithí P. Hanly (april-sept.: 9.00-17.00 u; okt.-maart: 10.00-16.00 u; 25 dec. 11.00-13.00 u). Keltische motieven sieren de deuren. Het centrale standbeeld, van Oisín Kelly, verwijst naar een gedicht van Yeats, *Easter 1916 (Pasen 1916)*, maar ook naar de legende van de kinderen van Lir die zwanen werden. De gebroken lansen van de mozaïek roepen het Keltische gebruik op waarbij na een gevecht de wapens in het water werden



# DE DOCKLANDS EN HET GRAND CANAL ★



*In het oostelijke deel van de Liffey lag de haven. Deze was vooral heel bedrijvig in de georgiaanse periode, maar raakte in de 20ste eeuw in verval, waarbij heel wat pakhuizen verlaten achterbleven. Met de economische boom van de jaren negentig heeft de stad besloten deze zone nieuw leven in te blazen. Het Grand Canal werd heringericht in het kader van een reconversieplan voor de twee kanalen die Dublin omgeven. De zone tussen Baggot Street en Portobello, vaak bestempeld als 'Klein Venetië', heeft zijn pittoreske karakter behouden. In het oosten ligt de splinternieuwe wijk Grand Canal Dock, met als blikvanger het theater van Daniel Libeskind.*

► **Bereikbaarheid:** DART Grand Canal Dock voor de gelijknamige wijk; vervolgens te voet langs het Grand Canal.

**Uitneembare vouwkaart EF4-7.**

► **Aanrader:** beschikt u over wat tijd, kuier dan rond langs de oevers van het Grand Canal, vooral tussen Mount St en Leeson St.

## Jeanie Johnston Tall Ship ★★

**Vouwkaart F4** – Custom House Quay - ☎ 01 473 0111 - [www.jeaniejohnston.ie](http://www.jeaniejohnston.ie) - rondleidingen (50 min.) elk half uur, van 10.00 u tot 16.30 u, weekends elk uur van 10.00-16.00 u - € 13, familieticket (2+2) € 33.

De driemaster Jeanie Johnston, een pakkende herinnering aan de Grote Hongersnood, werd oorspronkelijk in 1847 in Quebec gebouwd en waarheidsgetrouw nagebouwd. Het schip was eigendom van een familie houthandelaars en vervoerde hout uit Canada in de ene richting en immigranten op de terugweg. Een feit onderscheidde het schip van alle andere: tijdens de oversteek viel op de Jeanie Johnston geen enkele dode te betreuren. In een periode

van zeven jaar vervoerde het schip 2500 passagiers. Dankzij de wassen beelden en een gedetailleerde reconstructie van het interieur leert u tijdens het interessante bezoek meer over het leven van de 250 passagiers, die vaak in slechte fysieke conditie verkeerden, en de bemanning, die gedurende twee maanden vastzaten op het schip. U kunt uw bezoek aanvullen met een bezoek aan het Famine Memorial (📍 blz. 59).

## Docklands, linkeroever

**Vouwkaart EF4**

De Docklands omvatten een groot aantal wijken en waterbekkens langs de Liffey, ten oosten van Talbot Bridge. U vindt er het **CHQ Building** (Custom House Quay), een winkelcentrum ondergebracht in voormalige



Het Bord Gáis Energy Theatre in de wijk Grand Canal Dock is een ontwerp van Daniel Libeskind. © Hulfton+Crow Photography





# De beste adressen



	UIT ETEN	94
	IETS DRINKEN	101
	WINKELN	108
	UITGAAN	115
	OVERNACHTEN	119



© D. Cantwell / www.trinitycityhotel.com



Het modern barokinterieur van de entreehal van het Trinity City Hotel

122

inbegrepen). Functionele, heel comfortabele kamers.

## Ten noorden van de Liffey

### *Detailkaart van de wijk blz. 62*

In de straten ten noorden van O'Connell Street liggen enkele goedkopere overnachtingsmogelijkheden. U vindt een ruim aanbod van B&B's langs Gardiner St, een wat luidruchtige verkeersas.

### **TUSSEN € 100 EN € 160**

**7 Hampton by Hilton – D4** - 25 Chancery St. - ☎ 01 658 2355 - [www.hilton.com](http://www.hilton.com) - 249 kamers: € 114/156 🚗. Dit nieuwe hotel werd geopend in 2022 en ligt tussen het bruisende Capel St. en de Old Jameson distilleerderij. Naast de locatie maken de lichte, moderne kamers en het uitstekende ontbijt het tot een ideale uitvalsbasis.

### **TUSSEN € 160 EN € 220**

**14 Harvey's Guest House – DE3** - 11 Upper Gardiner St - ☎ 01 874 8384 - [www.harveysguesthouse.com](http://www.harveysguesthouse.com) - 📶 - 📶 beperkt - 16 kamers: € 155/200 - 🚗 € 10. Georgiaans charmehotel vlak bij Mountjoy Square, in een rustige straat vol B&B's. De meeste kamers, vooral die op de beneden- en de eerste verdieping, ademen stijl. Badkamer met bad. Overheerlijk ontbijt. Familiekamers en kortingen voor reserveringen voor meerdere nachten (enkel telefonisch). Reserveer ruim vooraf en geef de voorkeur aan de kamers die niet langs de straatzijde liggen. Guesthouse wat buiten het centrum.

**21 Castle Hotel – D3** - Gardiner Row, Great Denmark St - ☎ 01 874 6949 - [www.castle-hotel.ie](http://www.castle-hotel.ie) - 📶 - 📶 € 15/d. - 130 kamers: € 199/304 🚗. Een georgiaans hotel dat aangenaam en



smaakvol ingericht is. Ter hoogte van O'Connell St, aan Parnell Square, tegelijk rustig gelegen en toch dicht bij het centrum. Duurder tijdens het weekend. Interessante aanbiedingen via het internet.

### MEER DAN € 220

**20** **Cassidys Hotel** – **D3** – 6-8  
Cavendish Row, Upper O'Connell St -  
☎ 01 878 0555 - [www.cassidyshotel.com](http://www.cassidyshotel.com) - ✂ - 113 kamers: € 234/494 ☰  
Hotel met een zekere standing in een elegant pand langs Parnell Square. Klassieke, comfortabele en rustige kamers. Tijdens het weekend liggen de prijzen aanzienlijk hoger. Minimumverblijf van twee nachten kan vereist zijn.

## Rond Phoenix Park


### TUSSEN € 160 EN € 220

**22** **Ashling Hotel** – **B4** – Parkgate St - DART Museum of *verscheidene* bussen - ☎ 01 677 2324 - [www.ashlinghotel.ie](http://www.ashlinghotel.ie) - ☰ ✂ - **P** niet gratis - *gesl.* 24-26 dec. - 225 kamers: € 199/279 - ☰ € 18,50. Hotel in de buurt van het National Museum of Decorative Arts & History. Het werd elegant gerestaureerd en heeft klassieke en hedendaagse kamers. Sommige, op de bovenste verdiepingen, hebben een adembenemend uitzicht over Dublin. Het restaurant serveert *carvery lunches* en heeft een heel toegankelijke kaart.

## Docklands en Grand Canal

### MEER DAN € 220

**2** **The Mayson** – **G4** – 82 North Wall Quay - ☎ 01 245 7900 - [themayson.ie](http://themayson.ie) –

94 kamers: € 170/439 - ☰ € 29 - ✂ ☰   
Elegantie en heldere kleuren geven een chique maar ontspannen sfeer aan dit boetiekhotel. De kamers bieden een prachtig uitzicht over de Liffey en de Docklands-wijk. Bonus: zwembad, ultramoderne fitnessruimte en bar-restaurant op het dak. Een geweldige plek om te verblijven.

## Zuidoosten van Dublin

In deze knusse, residentiële wijk bij Herbert Park liggen woningen met een tuintje. Veel B&B's en *guesthouses*.

### MINDER DAN € 100

**16** **Oaklodge** – **F8** – 4 Pembroke Park - Ballsbridge - DART Lansdowne Road of *verscheidene* bussen vanaf St Stephen's Green - ☎ 01 660 6096 - [oaklodge.ie](http://oaklodge.ie) - ✂ **P** - 4 kamers: € 65/pers.  
In een rustig straatje met rode, bakstenen huizen en leuke tuintjes. Een kleine B&B met grote en smaakvol ingerichte kamers. Goede prijs-kwaliteitverhouding voor deze wijk.

### TUSSEN € 160 EN € 220

**18** **Ariel House** – **G7** – 50-54 Lansdowne Rd - Ballsbridge - DART Lansdowne Road of *verscheidene* bussen vanaf Trinity College - ☎ 01 668 5512 - [ariel-house.net](http://ariel-house.net) - **P** - 37 kamers: € 189/299 ☰. Op een steenworp afstand van het Aviva Stadium. Mooi pand met rustige en stijlvolle kamers, de meest luxueuze hebben zelfs een hemelbed. Uitgebreid ontbijt, opgediend in de gezellige veranda.

# BELANGRIJKE DATA

**432-461** – St Patrick evangeliseert Ierland.

**6de-11de eeuw** – Kloosterperiode, *Book of Kells* wordt geschreven; invasie door de Vikingen, stichting van Dublin op de plaats van de huidige Wood Quay.

**1014** – Overwinning op de Vikingen tijdens de slag bij Clontarf.

**1169** – Hendrik II breidt de Engelse controle over het land uit.

**1297** – Vergadering van het eerste Ierse parlement.

**1487** – Edward V wordt in Dublin gekroond door de graaf van Kildare.

**1534-1540** – Opstand van Kildare (of Geraldine Rebellion) mislukt.

**1541** – Hendrik VIII laat zich door het Ierse parlement uitroepen tot koning van Ierland en begint een kolonisatiepolitiek (Plantation).

**1592** – Stichting van Trinity College.

**1607** – Vlucht van de graven, einde van de macht van het Keltische Ierland.

**1649** – Oliver Cromwell komt aan in Ierland en eigent zich het hele land toe.

**1695** – Uitvaardiging van de strafwetten.

**1714-1830** – Heerschappij van de koningen George I, II, III en IV: bouw van de belangrijkste openbare monumenten van Dublin.

**1800** – De Act of Union schrapt het parlement van Dublin.

**1829** – Ontvoogding van de katholieken.

**1845-1849** – Grote Hongersnood.

**1874** – 59 verdedigers van **Home Rule**, de partij van de autonomie, worden verkozen in het parlement.

**1905-1908** – Oprichting van **Sinn Féin** ('Wijzelf'), een partij die strijdt voor de onafhankelijkheid van Ierland.

**1914** – Ondertekening Home Rule.

**1916** – Paasopstand, gewapende opstand in Dublin.

**1919-1921** – Oprichting van de IRA en onafhankelijkheidsoorlog.

**1921-1923** – Brits-Iers Verdrag, burgeroorlog en oprichting van de Free State.

**1937** – Nieuwe grondwet; de naam van het land wordt Éire.

**1949** – Éire treedt uit de Commonwealth en heet voortaan Republiek Ierland.

**1973** – Ierland wordt lid van de EEG.

**1990** – Mary Robison is de eerste vrouw die verkozen wordt tot president van Ierland.

**1995** – Legalisatie van de echtscheiding.

**1998** – Akkoord op de **euro**. Ondertekening van het Goede vrijdagakkoord en einde van het Noord-Ierse conflict.

**2002** – Bij referendum verwerpt Ierland (50,42%) het voorstel om abortus te verstrengen.

**2004** – Bij constitutioneel referendum (79%) verstrengt Ierland de voorwaarden om de Ierse nationaliteit te krijgen.

**2008** – Verwerping **Verdrag van Lissabon**.

**2009** – Tweede stemronde en aanvaarding van het Verdrag van Lissabon.

**2011** – Politieke crisis en vorming van een coalitieregering Fine Gael-Labour.

**2013** – Einde economische recessie.

**2015** – Na een referendum past Ierland zijn grondwet aan en wordt het homohuwelijk mogelijk.

**2017** – Door de Brexit wordt de grens met Noord-Ierland ter discussie gesteld.

**2018** – Na een referendum staat Ierland abortus toe.





Het Jeanie Johnston Tall Ship is een replica van de origineel in Quebec gebouwde driemaster. © csfotoimages/iStock

# IERSE WHISKEY

## Een eeuwenoude productie

De oorsprong van de Ierse whiskey gaat verloren in de nevelen der tijd, maar de sterkedrank wordt al sinds de 16de eeuw in Ierland gedistilleerd. Naar verluidt kon koningin Elizabeth I het drankje wel waarderen. In 1661 maakte de in het geheim gestookte whiskey (*poteen*) zijn opwachting, toen de Engelsen een taks hieven op het distilleren en kwaliteit en hoeveelheid gingen controleren. Aan het eind van de 17de eeuw waren nog tweeduizend distilleerderijen actief. De grote **distilleerderijen van Dublin** brouwden de bekendste merken: John Power, John Jameson, George Roe en William Jameson. Deze en andere merken werden over het hele Britse rijk geëxporteerd. In 1872 maakte de verkoop een grote sprong, doordat de productie van de Franse

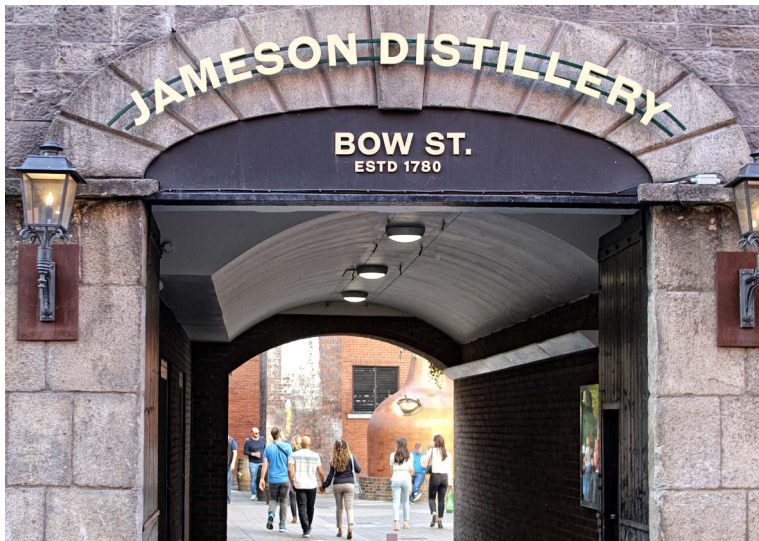
cognac verminderde. De wijngaarden in de Cognac werden getroffen door een ziekte. Maar er doken andere problemen op. De Britse markt sloot zijn deuren tijdens de Ierse onafhankelijkheidsoorlog. De Amerikaanse drooglegging (1920-1933) schortte de export op. In 1966 probeerde de whiskey-industrie de hegemonie van de Schotse whisky te breken en bundelde ze haar krachten in de groep Irish Distillers. In Midleton werd een nieuwe distilleerderij opgericht. Aan het begin van de jaren zeventig kocht de groep de distilleerderij van Bushmills aan. Irish Distillers zou in 1989 zelf overgenomen worden door de groep Pernod-Ricard.

## De vernieuwing

Het land wil zijn historische positie in de whiskeyfabricage koste wat het kost herwinnen. Heel wat

## IERSE OF SCHOTS?

*Het is voor niet-ingewijden moeilijk om het verschil te begrijpen tussen een Ierse whisky en een Schotse whisky. Ten eerste is de spelling anders, zoals u wel gemerkt zult hebben. Ook de geschiedenis van de drank is in elk land anders. De Ieren zullen u vertellen dat de whisky rond 432 door Saint Patrick werd meegenomen uit Egypte. De Schotten dateren hun eerste distillaties in 1494. Dan nu de drank en zijn smaak: Ierse whiskey wordt over het algemeen drie keer gedistilleerd, in tegenstelling tot zijn Schotse tegenhanger. Ierland is beroemd om zijn Pure Pot Still, een 18de-eeuwse whiskey met tonen van fruit en kruiden, en om zijn gigantische distilleerketels die wel 100.000 liter kunnen bevatten. Om er zeker van te zijn dat u zich aan tafel niet vergist, wordt whiskey vaak geserveerd met kreeft of gerookte zalm... Ierse natuurlijk!*



© Noel Bennett/Stock

Whiskeyliefhebbers herkennen de bijzondere eigenschappen van de Ierse whiskey. Ga proeven in de Jameson Distillery.

distilleerderijen openen opnieuw de deuren in Ierland, zoals Teeling (📍 blz. 57) en Pearse Lyons in Dublin. De drank wordt ook gevierd in het Irish Whiskey Museum (📍 blz. 33). De Ierse distilleerders kozen ervoor hun lichtheid en het vollere aroma van hun product te behouden. Dit verkrijgen ze dankzij een drievoudige distillatie. Aan het graan, dat nog in zijn vlies zit, wordt eens gemalen, water toegevoegd. Deze mengeling wordt in een grote kuip gemengd tot de suiker vrijkomt; vervolgens wordt de vloeistof afgetapt. Deze handeling wordt twee keer herhaald. De vloeistof die na de eerste en de tweede vermenging wordt verkregen, wordt overgepompt in kuipen die *washbacks*

genoemd worden; door toevoeging van gist reageert de suiker, waardoor een lichtgekleurde vloeistof wordt verkregen. Na fermentatie wordt de vloeistof drie keer gedistilleerd. De alcohol rijpt in vaten en daarna in oude sherry- of bourbontonnen. Whiskeyliefhebbers herkennen de bijzondere eigenschappen van de Ierse whiskey en de distilleerderijen slepen geregeld prijzen in de wacht. Whiskey is ook een ingrediënt voor een **Irish coffee**, een combinatie van suiker, koffie, whiskey en slagroom, of een **hot whiskey**, een soort grog met whiskey, warm water, suiker, kruidnagel, kaneel en een vleugje citroen.

<b>Vertaling</b>	Textcase, Deventer
<b>Omslagontwerp</b>	Keppie & Keppie
<b>Omslagfoto</b>	M. Thomas Photography/Alamy/hemis.fr
<b>Ontwerp binnenwerk</b>	Keppie & Keppie
<b>Oorspronkelijke titel</b>	Le Guide Vert Dublin Week & Go
<b>Oorspronkelijke uitgever</b>	Michelin, Parijs
<b>Directie</b>	Philippe Orain
<b>Uitgevers</b>	Marie-Pierre Renier (Michelin), Lieven Defour (Lannoo)
<b>Redactie</b>	Evelyne Doan, Anath Klipper, Marion Liautard, Gaelle Redon, Gael Staunton
<b>Cartografie</b>	Dănuț-Marian Țucă, Costina-Ionela Lungu, Theodor Cepraga Ireland: Based on Ordnance Survey Ireland Permit No. 8908 @ Ordnance Survey Ireland/Government of Ireland Stadskaarten: © MICHELIN en © 2006-2016 TomTom. This material is proprietary and the subject of copyright protection, database right protection and other intellectual property rights owned by TomTom or its suppliers. The use of this material is subject to the terms of a license agreement. Any unauthorized copying or disclosure of this material will lead to criminal and civil liabilities. © DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings.
<b>Met dank aan</b>	Marion Capera, Marie Simonet, Veronique Aissani, Carole Diascorn, Andra-Florentina Ostafi, Bogdan Gheorghiu, Cristian Catona, Gabriel Dragu, Herve Dubois, Pascal Grougon

© Cartografie: Michelin

© Nederlandse tekst: Uitgeverij Lannoo, nv, Tielt, 2024

Het redactieteam heeft de grootste zorg besteed aan de samenstelling en de controle van deze gids. Maar omdat de gegevens voortdurend gewijzigd worden, moet de praktische informatie (prijzen, adressen, bezoeken, telefoonnummers, bezienswaardigheden, internetadressen...) worden beschouwd als een aanwijzing. Het is dan ook best mogelijk dat bepaalde info bij het verschijnen van deze gids niet helemaal correct of volledig is. Wij kunnen daar niet verantwoordelijk voor worden gesteld. Deze gids bestaat voor en door u; u bewijst ons dan ook een grote dienst door eventuele tekortkomingen of vergissingen te melden. Aarzel niet om ons uw opmerkingen en suggesties over de inhoud van deze gids mee te delen. Bij een eerstvolgende bijgewerkte editie zullen wij daar rekening mee houden.

<b>Contactadres</b>	Michelin Reisgids Uitgeverij Lannoo Kasteelstraat 97 B-8700 Tielt michelinreisgids@lannoo.be	Michelin Reisgids Uitgeverij Terra Lannoo bv Postbus 23202 1100 DS Amsterdam Zuidoost terra@lannoo.nl
---------------------	--	---

[www.lannoo.com](http://www.lannoo.com)

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

D/2024/45/409 - NUR 512 - ISBN 978-94-014-9844-9